AN 09/211803

ABSTRACT OF THE DISCLOSURE
METHOD, SYSTEM AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR
STORING TRANSLITERATION AND/OR PHONETIC SPELLING
INFORMATION IN A TEXT STRING CLASSES

5   A multi-field text string data structure is employed to
encapsulating identification, meaning, and pronunciation
information for a text string. A first field contains the
Unicode characters for the text string in a language in
which the text string is entered, which may be latin
10   characters, characters which sound-map to latin characters,
or one or more ideographs. A second field contains either
the same characters or an intermediate representation of the
text string, such as syllabary characters for a phonetic
spelling of the characters within the first field. A third
15   field contains either the same characters as the first field
or a latin character phonetic spelling of the characters in
the first field. The first field thus contains the text
string in the language in which the text string was entered,
while the second and third field contains information about
20   the meaning and pronunciation of the text string. When the
characters in the first field are unrecognizable to a user,
or when the characters in the first field have more than one
meaning or more than one pronunciation, the contents of the
second and third fields allow the user to recognize the text
25   string and/or perceive the correct meaning and pronunciation
of the text string.